

**ОТЗЫВ официального оппонента
кандидата филологических наук,
доцента Пузановой Н. А.
о диссертации Марины Ивановны Грахольской**

**«СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ВЫСОКОЧАСТОТНЫХ ГЛАГОЛОВ И
СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ СОВРЕМЕННОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА», представленной на
соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности
«10.02.04» – германские языки**

Диссертационное исследование Грахольской М. И. посвящено актуальной теме-выявлению особенностей взаимодействия различных параметров высокочастотной глагольной и именной лексики.

Для достижения поставленной цели автор успешно решает ряд задач: определены частотное ядро глагольной и именной лексики в английском языке, изучены признаковое пространство частотных английских глаголов и существительных, их фонетические, морфемные, семантические, деривационные, хронологические и этимологические параметры, а также синтаксические признаки (для частотных глаголов). Автором успешно выявлены наиболее значимые классификационные параметры, типичные для различных степеней частотности, определены соотношения формальных и семантических параметров в частотном ядре, исследованы соотношения разноуровневых и разноаспектных признаков у частотных глаголов и частотных существительных. Следует отметить, что заслугой автора является аргументированное сопоставление системы корреляционных отношений у частотной лексики с картиной взаимодействия параметров всей языковой системы.

Объектом исследования являются высокочастотные глаголы и существительные современного английского языка. Общее количество более 2300 проанализированных лексических единиц (глаголов и существительных) позволяет сделать автору ряд интересных и значимых открытий. Таким образом, в фокусе внимания Грахольской М.И. оказываются проблема исследования структурно-семантических особенностей частотных глаголов и существительных с использованием **статистических методов** (коэффициент корреляции Коула, коэффициент сходства Жаккара, кластерный анализ) для получения эксплицитной оценки сходства и различия сопоставляемых систем. Лексические единицы были описаны набором из семидесяти трех признаков, выделяемых на различных уровнях анализа (фонетические, морфемные, деривационные, синтаксические, семантические и диахронические параметры).

Данный ракурс исследования представляется **новым и теоретически значимым** в плане выявления закономерностей и тенденций развития глагольной и именной систем языка.

Научная новизна данного исследования заключается в следующем:

- Выявлены факторы, способствующие либо, напротив, препятствующие возникновению взаимосвязей между разноуровневыми и разноаспектными признаками, с одной стороны, и параметром частотности, – с другой.

- Определены виды сходства и различия частотной системы глаголов и общезыковой глагольной системы
- Выявлен характер взаимодействия признаков частотных единиц, их соотношении и корреляции, возможных изменениях модели частотного ядра, что со временем может приводить к существенным изменениям его состава.

Теоретическая значимость заключается в создании комплексной системы описания соотношений структурно-семантических характеристик высокочастотной именной и глагольной лексики, относящихся к различным частотным классам, экспликации механизмов взаимодействия параметров, действующих в рамках частотного ядра. **Теоретически значимым** являются новые данные, полученные в ходе исследования глагольной и именной систем языка. Сходство и различие частотной глагольной и именной системы представляет серьезную научную проблему, которая ранее не рассматривалась. С теоретической точки зрения, данные диссертационного исследования, позволяют дополнить структурную модель языка вероятностным компонентом, то есть создать вероятностно-структурную модель дальнейшего развития языка, обладающую большой объяснительной силой. Следовательно, потенциал использования количественных методов позволяет осмыслить языковую картину мира и возможности ее динамики. Таким образом, подобное исследование позволяет по-новому посмотреть на раннее существующую проблематику и оказывает влияние на развитие теории языка.

Структура диссертации является четкой и включает введение, три главы и заключение, список литературы и приложение. Список использованной литературы и словарей на русском и английском языках насчитывает 170 единиц. Приложение включает список признаков, описанных в первой главе. Объем текста диссертации составляет 158 страниц.

Оригинальность и новизна основных положений и полученных выводов определяются, в том числе и синтезом научных подходов. Автор методологически корректно использует принципы и методы анализа, принятые в области деривации и морфемики (Е.С. Кубрякова, В.В. Лопатин, З.А. Харитончик); в области лексикографии (П.М. Алексеев, Б.Н. Головин,), в области прикладного языкознания и математической статистики (М.В. Арапов, Л.Н. Беляева, , Р.Г. Пиотровский, В.В. Поддубный). **Теоретико-методологической основой** исследования являются труды Г.Г. Сильницкого, С.Н. Андреева в рамках коллективной темы изучения межуровневых соотношений английского глагола.

Актуальность данной работы обусловлена синтезом современных подходов к изучению выбранных лингвистических явлений, Таким образом, актуальность рецензируемого исследования не вызывает сомнений и определяется системным выявлением соотношений разноуровневых и разноаспектных признаков, определяющих специфику позволяющих выявить наиболее важные виды структурно-

семантической организации высокочастотных глаголов и существительных современного английского языка.

В исследовании используются следующие основные методы: фонетический, семантический, синтаксический, морфемный, словообразовательный, хронологический и этимологический виды анализа; ряд методов математической статистики (корреляционный анализ, коэффициент сходства Жаккара, кластерный анализ).

Решая заявленные во введении цели и задачи работы, автор обращается к анализу соотношения частотности с формальными, фонетическими и семантическими признаками, рассматривая виды сходства и различия двух глагольных систем английского языка: частотного ядра и общеязыковой глагольной системы, и отмечает, что в частотном ядре глаголов и существительных английского языка наблюдается высокая степень взаимодействия и взаимовлияния признаков, принадлежащих к различным лингвистическим уровням.

Практическая ценность работы подтверждается возможностями ее внедрения в практику вузовского преподавания. Материалы диссертации могут использоваться в общих учебных курсах лингвистики, а также в специализированных курсах по лексикологии, лингвистике текста и лингвостатистике, в практике обучения английскому языку.

Первая глава диссертации «Теоретические основы исследования» представляет собой теоретическое обоснование исследования, посвященного изучению взаимовлияния структурно-семантических характеристик частотной именной и глагольной лексики. Здесь формулируются основные понятия исследования, проводится анализ работ в области системных связей в языке, обсуждается роль статистических методов в изучении языковых структур. Автор демонстрирует хорошее владение материалом, что подтверждается, в частности, умением изложить и обосновать собственную позицию. Так, в первой главе делаются важные для дальнейшей практической части выводы: в результате анализа было установлено, что имеются достаточно сильные маркеры отнесенности лексической единицы к частотной лексике. Так, у различных параметров частотности имеется 206 статистически значимых корреляций из 279 всех возможных соотношений, т.е. в 73,8% случаев характер частотности глаголов и существительных определяется их формальными, семантическими и диахроническими признаками. При этом у глаголов отмечено 118 статистически значимых корреляций из 168 возможных соотношений, у существительных – 88 корреляций из 111 возможных соотношений. Полученные результаты показали, что в глагольной системе наиболее частотные глаголы (grow, set, write и др.) значительно отличаются от малочастотных глаголов.

Несомненно заслуживает внимание факт, что данное исследование основано на методологических принципах, используемых в коллективной теме по изучению соотношений глаголов в общеязыковой системе английского языка: школы д.ф.н,

профессора Г.Г. Сильницкого и его учеников : (1) эксплицитное описание привлекаемого к анализу признакового пространства, охватывающего разноуровневые и разноаспектные признаки; (2) описание всех лексических единиц материала при помощи общей признаковой схемы; (3) использование статистического анализа с проверкой получаемых результатов. Выбранный подход повышает **важность исследования** в рамках комплексного анализа глаголов.

Во *второй главе* «Структурно-семантические особенности частотных глаголов современного английского языка» выявляются соотношения между разноуровневыми и разноаспектными признаками частотных глаголов друг с другом. Затем полученные результаты сопоставляются с результатами, характеризующими системные зависимости признаков для глаголов всего английского языка (общеязыковая система). Автор планомерно показывает, что в классе частотных глаголов наблюдается достаточно большая степень взаимозависимости признаков, превышающая связанность признаков в общеязыковой системе. Диссертант убедительно доказывает, как коррелированность различных групп признаков у частотных глаголов в значительной степени отличается. Грахольская М.И. замечает, что максимальное взаимодействие с другими признаками наблюдается у деривационных характеристик. Представляется важным вывод автора о соотношении семантических и формальных характеристик у частотных глаголов.

В третьей главе автор, с помощью разработанного концептуального и методологического аппарата, проводит убедительный анализ оригинального фактического материала. *Третья глава* «Структурно-семантические особенности частотных существительных современного английского языка» посвящена анализу соотношения разноуровневых и разноаспектных признаков частотных существительных. Автор убедительно доказывает, что как и у глаголов, в частотном ядре существительных наблюдается высокая степень взаимодействия и взаимовлияния признаков, принадлежащих к различным лингвистическим уровням отражающих разные аспекты. Общее количество зависимостей равно 148, что составляет 62% от всех рассмотренных здесь соотношений признаков. Число положительных и отрицательных корреляций фактически одинаково.

Обобщенные выводы, суммирующие информацию по результатам исследования, а также вероятные направления дальнейшей работы даны в *заключении*.

Диссертант приходит к выводу, что в классе частотных глаголов и существительных наблюдается сильная коррелированность их разноуровневых и разноаспектных признаков, достигающая уровня около 60% от всех рассмотренных соотношений. При этом система частотных глаголов обладает более выраженной структурной организацией, чем система глаголов в английском языке в целом (общеглагольная система). У частотных глаголов максимальное количество корреляций имеют деривационные признаки, морфемные и синтаксические

характеристики. Для частотных существительных характерна максимальная корреляционная активность у морфемных признаков, а также у фонетических и семантических параметров. В диссертации было установлено, что достаточно выражено различие в системных отношениях ядра и периферии глагольной системы.

Однако по соотношению разных групп признаков степень сходства двух систем английских глаголов в значительной степени отличается. Крайне низкое сходство (сильное различие) наблюдается в системе соотношений «семантика – семантика», «морфемика – синтаксис», «фонетика – деривация». Достаточно высокое сходство имеет место в системе связей у параметров «тип фонемы – слоговые характеристики», «тип фонемы – акцентные характеристики», «слоговые характеристики – акцентные характеристики», «деривация – синтаксис».

У частотных существительных минимальная коррелированность отмечена для деривационных характеристик, у которых из всех соотношений статистически значимые корреляции наблюдаются только в 47%. Максимальную корреляционную активность имеют морфемные признаки, число статистически значимых корреляций у которых равно 81%. В отличие от глаголов, у которых класс 1 с высшим рангом частотности по своим маркерам значительно отличается от всех других частотных классов, у существительных такого ясно выделяемого ядра не наблюдается, и основная оппозиция имеет место между частотными и малочастотными существительными.

При сопоставлении двух систем частотной лексики (глагольной и именной) было установлено, что сходство этих систем достаточно слабое.

Помимо приведенных выше, в работе содержится и ряд других интересных и важных для уточнения структурно-семантических особенностей высокочастотных глаголов и существительных наблюдений и выводов.

В *приложении* приводится список признаков, привлекаемых к исследованию и описанных в первой главе.

Основные положения диссертации отражены в следующих 13 публикациях и автореферате автора. Полный, многосторонний и тонкий анализ говорит о научной добросовестности и широкой эрудиции диссертанта. Логика исследования понятна и язык – достаточно точен, а стиль не мешает восприятию информации, т.е. полностью соответствует тому, что мы определяем как **научное изложение материала**.

Достоверность полученных результатов программируется чёткой структурой диссертации, немалым объемом проработанных теоретических источников и проанализированного сложного языкового материала.

Основные замечания по работе не носят принципиального характера и имеют своей целью предложить автору уточнить научные позиции по ряду вопросов или предложить их более чёткую формулировку:

1 Автором представлен последовательный анализ разных параметров глагольной и именной системы. Однако, следует отметить, что диахроническим параметрам не уделено достаточного внимания(по сравнению с другими). В синхронном анализе

также можно увидеть отношения между элементами целого. Однако, составить глубокое и всестороннее представление можно лишь рассматривая явление в динамике. Таким образом, существует необходимость сочетать различные способы видения вещей и явлений, в их относительной неподвижности и постоянном движении.

2 Не могли бы Вы пояснить свое замечание о том, что «достаточно неожиданным представляется тот факт, что многие глаголы первого ранга частотности выражают оценку, второго ранга частотности не имеют с ней статистически значимых корреляций, а глаголы третьего частотного ранга отражают относительно сильную несовместимость с оценочным значением.»(стр. 13 АКД) Представляется, что значимым в данном случае может быть восприятие человеком действительности, где именно оценка является одной из самых важных составляющих восприятия языковой картины мира.

3 Как Вы представляете дальнейшее изучение проблематики в рамках коллективной темы изучения межуровневых соотношений английского глагола?

Высказанные замечания имеют дискуссионный характер и не снижают общей положительной оценки рецензируемой работы, теоретический и практический материал изложен с соблюдением логики, приводимые утверждения и выводы представляются убедительными и достоверными. Актуальность, научная новизна диссертации, позволяют говорить о высоком научном уровне рецензируемой работы.

Диссертационное исследование **Граховской М. И. «СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ВЫСОКОЧАСТОТНЫХ ГЛАГОЛОВ И СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ СОВРЕМЕННОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»**, представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук полностью соответствует профилю совета (Диссертационный совет Д 212.254.01) и отвечает требованиям, предъявляемым к диссертационным работам на соискание ученой степени кандидата филологических наук (п.9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г., № 842) по специальности 10.02.04 - германские языки, а ее автор – Граховская М. И.- заслуживает присуждения ей искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности «10.02.04» – германские языки

25 мая 2015 г

Наталья Александровна Пузанова
Кандидат филологических наук
Доцент кафедры английской филологии
ФГБОУ ВПО «РГПУ им. А.И. Герцена»

195426, пр. Индустриальный 20-1-336

Тел (812)5208680

Адрес электронной почты:Natali-puzanova@yandex.ru



Handwritten signature in blue ink.

И. И. Горбатюк
28 МАЙ 2015 200 г.
Министерство образования и социальной работы
И.И. Горбатюк